

**Spett.le:**ISTITUTO ZOOPROFILATTICO  
SPERIMENTALE DELLE VENEZIE

Viale dell'Università, 10

35020 Legnaro (PD)

**All'attenzione di:**

Davide Ruzza

498084230

druzza@izsvenezie.it

Data offerta: 06/09/2022

Numero offerta: OP-220627-12230456

**Oggetto: Advantage Service Plan Ultra**

Con riferimento ed in risposta alla Vostra richiesta, Vi trasmettiamo di seguito la nostra migliore offerta tecnico-economica, nella speranza di soddisfare le vostre attese.

Schneider Electric si riserva il diritto di modificare o altrimenti ritirare questa offerta senza che possano esserle addebitate penali o altri oneri a seguito di qualsiasi evento al di fuori del suo controllo derivante o dovuto all'attuale epidemia di Covid-19 o ad eventi successivi a questa epidemia / pandemia, inclusi cambiamenti normativi, regolamentari, o disposizioni delle autorità competenti.

Rimanendo a vostra disposizione per qualsiasi chiarimento, cogliamo l'occasione per porgervi distinti saluti.

**Schneider Electric S.p.A.**

Emma Casilli

3371106454

emma.casilli@se.com

## 1. Introduzione agli Advantage Service Plan

### 1.1. Premesse

Ogni giorno le imprese devono affrontare molteplici sfide per garantire e proteggere la propria continuità operativa. Quali sono le principali?

- Massimizzare il controllo dei costi operativi attraverso la pianificazione
- Ridurre la frequenza, la durata e l'impatto dei tempi di inattività non pianificati
- Mantenere il valore e le prestazioni a lungo termine di un investimento di capitale

Come Partner e consulente di fiducia, Schneider Electric è al tuo fianco per rispondere a queste necessità.

I nostri contratti Advantage Service Plan sono pensati per permetterti di scegliere il piano più adatto e personalizzato in accordo con le tue esigenze specifiche aziendali, in base al grado di criticità del sito, all'architettura dell'infrastruttura fisica e ai vincoli di budget.

Gli Advantage Service Plan ti aiutano ad anticipare possibili eventi di fermo e a far funzionare il tuo sistema al massimo delle prestazioni. Puoi identificare rapidamente le carenze di alimentazione o raffreddamento e dare priorità in modo proattivo ai tuoi investimenti di manutenzione.

La manutenzione regolarmente programmata ti fornirà le informazioni giuste per capire lo stato attuale di funzionamento delle tue apparecchiature, oltre a contribuire a ridurre l'OPEX della tua infrastruttura critica e a massimizzarne l'efficienza energetica.

I nostri esperti, con entusiasmo e competenze maturate in oltre 30 anni di esperienza, monitorano lo stato di salute dei dispositivi per individuare i problemi in maniera tempestiva, quando esiste ancora la possibilità di intervenire e prima che siano la causa di un guasto con gravi ripercussioni sulla continuità e produttività, offrendo il più alto livello di servizio disponibile nel settore.

### 1.2. Servizi inclusi

La tabella sottostante riporta sinteticamente i servizi inclusi in un contratto Advantage Service Plan Ultra.

Advantage Service Plan	Ultra
<b>Supporto 24/7:</b>	
Assistenza dedicata	✓
<b>Manutenzione correttiva in sito:</b>	
Tempi di intervento in sito certi e definiti	✓
Manodopera	✓
Gestione ricambi	✓
<b>Manutenzione programmata in sito:</b>	
Manutenzione preventiva	✓
<b>Servizi digitali per i prodotti connessi:</b>	
Accesso alla piattaforma EcoStruxure IT con portale web ed app	Opzionale
Monitoraggio continuo ed allarmi	Opzionale
Accesso al Connected Service Hub e report	Opzionale

## 2. Offerta commerciale

### 2.1. Parti

- (i) Schneider Electric S.p.A., con sede legale in Stezzano (BG), via Circonvallazione Est 1, iscritta al Registro Imprese di Bergamo con Codice Fiscale n° 00509110011, Partita IVA n° 02424870166, (per il seguito denominato: Schneider Electric)
- (ii) ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE DELLE VENEZIE, con sede legale in Legnaro (PD), Viale dell'Università, 10, iscritta al Registro Imprese di con Codice Fiscale n° , (per il seguito denominato: Committente)

### 2.2. Premesse

- (i) Schneider Electric è una società specializzata nella progettazione e svolgimento di attività di manutenzione di apparecchiature elettriche, apparecchiature di automazione, gruppi statici di continuità, sistemi di trasferimento, apparecchiature di condizionamento e sistemi automatici di telecontrollo.
- (ii) La Committente nell'ambito del proprio Sito ha chiesto a Schneider Electric di predisporre l'Offerta.

### 2.3. Terminologia

Nel presente documento i termini di seguito indicati, al singolare o al plurale, scritti con l'iniziale maiuscola, avranno i significati di seguito enunciati.

- (i) Parti. Devono intendersi i soggetti menzionati nel Paragrafo 2.1
- (ii) Offerta. Deve intendersi il presente documento.
- (iii) Contratto. Deve intendersi l'accettazione manifestata da entrambe le Parti in ordine al testo definitivo della presente Offerta.
- (iv) Apparecchiature. Devono intendersi le macchine ed i componenti identificate nell'Allegato 2.
- (v) Manutenzione Preventiva. Manutenzione eseguita a intervalli predeterminati o in base a criteri prescritti e volta a ridurre la probabilità di guasto o il degrado del funzionamento dell'apparecchiatura.
- (vi) Manutenzione Correttiva. Manutenzione eseguita a seguito della rilevazione di un'avaria su un'apparecchiatura volta a riportare tale apparecchiatura nello stato in cui essa possa eseguire la funzione richiesta.
- (vii) Attività di Manutenzione. Devono intendersi le attività di Manutenzione Correttiva e Manutenzione Preventiva.
- (viii) Subappaltatore. Deve intendersi una qualsiasi delle aziende a cui Schneider Electric ha affidato la realizzazione di una parte dei compiti che sono oggetto del presente Contratto.
- (ix) Sito. Deve intendersi il/i sito/i riportati nell'Allegato 2.

### 2.4. Oggetto

Con la presente Offerta, Schneider Electric propone al Committente i termini e le condizioni per l'erogazione di servizi da svolgersi sulle Apparecchiature da remoto e presso il Sito, precisamente:

- (i) Servizi di manutenzione, come esattamente descritto nel Capitolo 3.
- (ii) Servizi digitali, come esattamente descritto nel Capitolo 4.

### 2.5. Validità ed entrata in vigore dell'offerta, durata e rinnovo del contratto

#### 2.5.1. Validità dell'offerta

La presente Offerta ha una validità di 30 (trenta) giorni.

#### 2.5.2. Entrata in vigore del Contratto

Il Contratto conseguente all'Offerta dovrà intendersi concluso e quindi entrerà in vigore contestualmente all'invio della conferma scritta da parte di Schneider Electric alla Committente.

Fermo il disposto di cui sopra, a maggior chiarezza si conviene che qualora la Committente accetti l'Offerta inserendo nuovi e/o diversi elementi, essi dovranno essere oggetto di specifica accettazione scritta da parte di Schneider Electric. In ogni caso, l'inizio dell'esecuzione dei servizi non potrà essere inteso come accettazione di tali elementi, ma dovrà intendersi solo come accettazione degli elementi indicati nell'Offerta e degli eventuali ulteriori elementi espressamente accettati dalle Parti per iscritto.

La data di inizio delle attività sarà indicata nella conferma d'ordine.

#### 2.5.3. Durata e rinnovo del Contratto

Il Contratto ha durata di 12 (dodici) mesi a decorrere dalla seguente data: 01/10/2022.

È escluso il tacito rinnovo.

## 2.6. Corrispettivo

### 2.6.1. Prezzo

Per la fornitura dei materiali e la realizzazione delle prestazioni verrà corrisposto un importo pari € 5.420,00 di cui:

Primo anno	
Servizi di manutenzione	€ 5.300,00
Servizi digitali	€ 120,00
Canone Annuo di Advantage Service Plan	€ 5.420,00
Importo Totale su 12 (dodici) mesi pari a € 5.420,00	

Oneri per la sicurezza pari a € 54,20. Tali oneri sono definiti sulla base delle informazioni note in fase di Offerta. Qualora successivamente dovessero emergere elementi diversi o nuovi, tali oneri saranno conseguentemente adeguati. Con riferimento al paragrafo 2.9 punto (iii), qualora nelle casistiche indicate non fosse presente personale specializzato e/o l'RI (Responsabile Impianto) del Committente e venga demandata a Schneider Electric la presenza di una seconda persona, verrà fatturata tale presenza al costo orario di € 140,00. Eventuali corsi/informative specifiche richieste in relazione alla tipologia di impianto/processo della Committente saranno a carico di quest'ultima.

A tutti gli importi verrà applicata l'IVA di legge.

### 2.6.2. Modalità di fatturazione

Con riferimento al paragrafo 2.6.1, la fatturazione delle prestazioni avverrà nel rispetto delle disposizioni fiscali vigenti secondo le seguenti modalità:

	%	Modalità di fatturazione
Canone Annuo di Advantage Service Plan	50%	1° giorno del 1° mese dell'annualità in corso
	50%	1° giorno del 7° mese dell'annualità in corso

### 2.6.3. Modalità di pagamento

Con riferimento al paragrafo 2.6.2, il Committente si impegna ad effettuare il pagamento in favore di Schneider Electric secondo le seguenti modalità:

	%	Termine pagamento
Canone Annuo di Advantage Service Plan	100%	Come da anagrafica

### 2.6.4. Revisione prezzi

Le Parti espressamente convengono che Schneider Electric si impegnerà a mantenere i prezzi pattuiti per l'esecuzione dei Servizi fissi per un periodo di 12 mesi decorrenti dalla firma del Contratto e che, oltre tale periodo, qualora intervenga una variazione nei costi necessari all'esecuzione dei Servizi, i prezzi dovranno essere soggetti a revisione ogni volta in cui è prevista l'emissione di una fattura.

Resta inteso che, qualsiasi revisione dei prezzi potrà essere applicata solo se la variazione comporterà un aumento o una diminuzione del prezzo pattuito nel Contratto superiore all'1% (un per cento). I prezzi dovranno essere rivisti applicando i criteri individuati e concordati dalle Parti e riportati nell'allegato "Criteri per la revisione dei Prezzi".

Schneider Electric comunicherà la variazione dei prezzi per iscritto al Committente, attraverso una fattura proforma dedicata e denominata "Oneri per variazione prezzi di produzione", contenete il dettaglio del calcolo. Il Committente sarà tenuto, entro e non oltre 30 (trenta) giorni dalla ricezione della fattura proforma ad accettare la proforma o far pervenire eventuali contestazioni sulla correttezza dei calcoli, in difetto le variazioni di prezzo comunicate da Schneider Electric dovranno intendersi correttamente calcolate.

Schneider Electric procederà a seguito dell'accettazione espressa o tacita ad emettere la corrispondente fattura per "Oneri per variazione prezzi di produzione".

## 2.7. Subappalto

È ammesso il subappalto senza preventiva autorizzazione, fatte salve le informazioni dovute per legge. Nel caso il Contratto sia qualificabile come subappalto nel contesto di un appalto pubblico, il Committente ha l'obbligo di informare Schneider Electric e dovrà farsi carico di ogni onere e responsabilità in ordine all'ottenimento delle richieste autorizzazioni, manlevando Schneider Electric da ogni sanzione e responsabilità.

## 2.8. Garanzie

Schneider Electric, in riferimento alle specifiche tecniche dichiarate, garantisce che le Attività di Manutenzione realizzate siano esenti da vizi e conformi a quanto previsto nel Contratto per un periodo di 12 (dodici) mesi a partire dalla loro esecuzione.

## 2.9. Rispetto delle norme di sicurezza

In assenza di diverse indicazioni da parte del Committente, i lavori si intendono disciplinati da quanto previsto all'art.26 D. Lgs. 81/2008.

Relativamente alle Apparecchiature sulle quali è previsto l'intervento del personale tecnico di Schneider Electric, sarà cura, onere e responsabilità del Committente mettere in sicurezza il Sito e mettere in sicurezza le Apparecchiature effettuando le opportune manovre. In particolare, il Committente dovrà:

- (i) informare Schneider Electric dei rischi generali e specifici. In particolare, inviando prima della conclusione del contratto il DUVRI o altra documentazione equivalente ai sensi di legge.
- (ii) Informare Schneider Electric circa lo stato delle alimentazioni, provvedendo al loro distacco/interruzione se pattuito o richiesto dalle norme, ed in generale alla messa fuori servizio delle Apparecchiature e dei dispositivi correlati.
- (iii) Assicurare la presenza di proprio personale specializzato e/o RI (Responsabile Impianto) nel Sito in tutte le seguenti casistiche:
  - (a) Attività eseguita in quota con rischi di caduta; attività eseguita in galleria, tunnel o luogo senza possibile comunicazione con l'esterno e copertura radio-telefonica (es: piani interrati); attività eseguite in luoghi confinati, in presenza di ambienti con condizione atmosferiche sub-ottimali (presenze fumo, possibili esalazioni tossiche).

La presenza del personale specializzato e/o RI (Responsabile Impianto) dovrà essere accertata prima dell'intervento tramite scambio di informazioni fra il Committente e Schneider Electric. Nel caso di mancata osservanza di tali disposizioni, Schneider Electric potrà sospendere le attività e/o risolvere il Contratto, salvo ogni diritto per maggiori costi o danni.

## 2.10. Disposizioni varie

### 2.10.1. Bonus-Malus e altre penalità

Questo Contratto non è soggetto ad alcun tipo di clausola Bonus-Malus o ad altre penalità.

### 2.10.2. Responsabilità

Le responsabilità di Schneider Electric, fatte salve le disposizioni di inderogabili di legge, sono circoscritte agli obblighi definiti nel Contratto, ed in ogni caso:

- (i) devono intendersi limitate al danno emergente che sia conseguenza diretta ed immediata di un evento risarcibile, restando esclusa la risarcibilità di mancati guadagni, di danni consequenziali, o indiretti, o immateriali,
- (ii) e devono intendersi limitate in aggregato ad un ammontare non superiore all'importo complessivo del Contratto.

La parte che invoca una qualche responsabilità dell'altra, nell'ambito dei propri obblighi, è tenuta ad agire con la diligenza necessaria al fine di ridurre i danni, e/o di impedire il verificarsi di ulteriori danni.

Il Committente si impegna ad informare tempestivamente Schneider Electric nel caso si verifichino situazioni tali da far ritenere che a carico del medesimo possano conseguire danni di qualsiasi natura.

### 2.10.3. Accettazione specifica

Le Parti pur dandosi atto che la presente scrittura privata è stata oggetto di preventiva e specifica negoziazione in tutte le sue clausole, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1341, 1 e 2 comma del Codice Civile, il Committente dichiara di avere esaminato e specificatamente accettato:

- (i) le seguenti clausole del Contratto: 2.5 Validità ed entrata in vigore dell'offerta, durata e rinnovo del contratto; 2.10.2 Responsabilità; 3.5 Attività escluse.
- (ii) le seguenti clausole delle Condizioni Generali di Appalto di Servizi di cui all'Allegato 5: Art.7 Proprietà Industriale e diritto d'autore. Art. 8.2, 8.3 Consegna delle Attività di Manutenzione, Penali. Art. 12 Garanzie. Art. 13.4 Variabilità Prezzi e facoltà di recesso. Art. 13.2 Sospensione esecuzione per inadempimento. Art. 14 Recesso Dal Contratto da parte del Committente. Art. 16 Limitazione di Responsabilità. Art. 17 Forza Maggiore. Art. 21 Legge Applicabile e Foro Competente.

Il Committente per accettazione

---

### 3. Servizi di manutenzione

#### 3.1. Analisi iniziale

Durante il primo intervento manutentivo Schneider Electric effettuerà una valutazione del Sito nell'ambito del Contratto. Sulla base dei risultati emersi, qualora si rendesse necessario effettuare delle modifiche al Sito o alle Apparecchiature, Schneider Electric comunicherà al Committente la richiesta di adeguamenti fornendo gli opportuni elementi di dettaglio e indicando quelle ritenute essenziali. Qualsiasi modifica al Contratto dovrà essere definita di comune accordo tra le Parti, salva la facoltà di Schneider Electric di recedere dal Contratto qualora la Committente non acconsenta ad effettuare le modifiche ritenute essenziali.

#### 3.2. Manutenzione Preventiva

La Manutenzione Preventiva delle Apparecchiature verrà eseguita con la frequenza indicata nell'Allegato 2. Durante la visita di Manutenzione Preventiva verranno verificate le impostazioni e le prestazioni standard delle Apparecchiature, secondo quanto illustrato nell'Allegato 1.

**Di norma, tali visite saranno pianificate durante il normale orario di lavoro del personale di Schneider Electric (9:00-18:00), dal lunedì al venerdì. Qualora il Committente avesse necessità di pianificarle al di fuori dei giorni e della fascia oraria sopra indicati, Schneider Electric procederà con l'addebito di un supplemento pari a EUR 42,00 per ogni ora di attività effettuata.**

Al termine di ogni Attività di Manutenzione, il personale di Schneider Electric rilascerà al Committente un verbale d'intervento che riporta le attività svolte ed eventuali raccomandazioni. Schneider Electric si riserva la facoltà di effettuare una visita di Manutenzione Preventiva in occasione di una Manutenzione Correttiva richiesta dal Committente.

#### 3.3. Manutenzione Correttiva

Schneider Electric si impegna a eseguire la Manutenzione Correttiva nel minor tempo possibile, compatibilmente con il giorno e l'ora della chiamata, di norma entro le 8 (otto) ore lavorative del giorno successivo alla chiamata.

Nell'ambito del Contratto, fatto salvo il disposto del paragrafo 3.1, sono a carico di Schneider Electric i costi per la manodopera relativi agli interventi di manutenzione correttiva necessari per risolvere guasti che si verificassero sulle Apparecchiature, con la sola esclusione della manodopera per la sostituzione di batterie e condensatori elettrolitici (parti soggette a normale usura), che saranno oggetto di preventivi specifici.

Sono a carico di Schneider Electric i costi per le parti di ricambio relative agli interventi di Manutenzione Correttiva, con la sola esclusione di batterie e condensatori elettrolitici (parti soggette a normale usura), che saranno oggetto di preventivi specifici.

A seguito di ogni intervento verrà consegnato un verbale d'intervento.

#### 3.4. Assistenza dedicata

Per richiedere supporto e/o pianificare un'Attività di Manutenzione, il Committente deve usare uno dei seguenti canali di comunicazione:

- (i) **Telefono: +39 0354151515, attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7, 365 giorni l'anno.**
- (ii) **Email: [it-servicebureau@schneider-electric.com](mailto:it-servicebureau@schneider-electric.com)**

#### 3.5. Attività escluse

Sono espressamente escluse le seguenti attività, che potranno essere oggetto di una separata offerta.

- (i) Interventi per guasti ad Apparecchiature per le quali sono state disattese le indicazioni derivanti dall'attività di cui al paragrafo 3.1.
- (ii) Interventi per guasti ad Apparecchiature per le quali sono state disattese da parte della Committente le indicazioni riguardanti la sostituzione preventiva di parti soggette ad usura se espressamente menzionate nei verbali rilasciati da Schneider Electric nell'ambito dell'esecuzione del presente Contratto.
- (iii) Interventi per guasti conseguenti al mancato rispetto delle norme di sicurezza e prevenzione degli infortuni.
- (iv) Interventi per guasti conseguenti ad interventi effettuati da terzi sulle Apparecchiature, non conformi alle prescrizioni del costruttore o a normative, ovvero al di fuori delle procedure previste dal Contratto.
- (v) Interventi per guasti conseguenti ad eventi accidentali o a fattori esterni.
- (vi) Gestione di rapporti con terzi e tutte le attività non espressamente indicate nel Contratto.
- (vii) Gestione e sostituzione di parti di ricambio per Apparecchiature in *End of Service Life*.

#### 3.6. Prestazioni non comprese nel Contratto

La manodopera per le prestazioni non comprese nel Contratto sarà addebitata a consuntivo in accordo alle tariffe Schneider Electric in vigore al momento dell'intervento e scontate del 20%. Verranno applicate le seguenti condizioni:

- (i) A tutti gli importi verrà applicata l'IVA di legge.

- (ii) Fatturazione a consuntivo entro 30 (trenta) giorni dall'intervento.
- (iii) Pagamento integrale in favore di Schneider Electric a 30 (trenta) giorni data fattura fine mese.

### 3.7. Parti di ricambio non comprese nel Contratto

Per la fornitura di parti di ricambio non comprese nel Contratto, in funzione della specifica referenza, verrà fornito un preventivo a parte applicando uno sconto del 20% dal listino Schneider Electric in vigore. Verranno applicate le seguenti condizioni:

- (i) A tutti gli importi verrà applicata l'IVA di legge.
- (ii) Fatturazione a consuntivo entro 30 (trenta) giorni dall'intervento.
- (iii) Pagamento integrale in favore di Schneider Electric a 30 (trenta) giorni data fattura fine mese.
- (iv) Resa: franco destino, merce non scaricata.
- (v) Imballo: adatto per trasporto stradale, compreso nell'importo.

Il Committente per accettazione

---

## 4. Servizi digitali

### 4.1. Introduzione

Il contratto Advantage Service Plan è supportato da EcoStruxure Asset Advisor, un servizio digitale che combina la Piattaforma Cloud di EcoStruxure IT con le competenze dei Service Expert del Connected Service Hub (CSH), come descritto nei prossimi paragrafi.

### 4.2. Prerequisiti

La maggior parte dei dispositivi elettronici – come gruppi statici di continuità, sistemi di trasferimento, apparecchiature di condizionamento e chiller – forniscono dati relativi al loro stato di funzionamento. Collezionare questi dati è il prerequisito per poter beneficiare dei Servizi digitali. È pertanto necessario:

- (i) Rendere comunicanti ed intelligenti i dispositivi attraverso l'installazione di una scheda di rete ethernet (qualora non ne fossero dotati nativamente).
- (ii) **Collegare i dispositivi alla Piattaforma Cloud EcoStruxure IT di Schneider Electric.**

### 4.3. Descrizione di EcoStruxure Asset Advisor

EcoStruxure Asset Advisor è una suite di servizi cloud che consente di monitorare continuamente lo stato e le condizioni delle Apparecchiature Power e Cooling al fine di rilevare comportamenti anomali e prevenire tempi di inattività.

I dati delle Apparecchiature sono collezionati da EcoStruxure IT Gateway, il gateway installato presso il Sito del Committente, ed inviati alla Piattaforma Cloud di EcoStruxure IT utilizzando la connessione internet del Committente oppure tramite un modem/router 4G. Per garantire la massima sicurezza informatica, EcoStruxure IT è stato progettato per utilizzare solo connessioni HTTPS in uscita attraverso la porta TCP/IP 443, dal gateway alla Piattaforma Cloud: non è dunque possibile in alcun modo controllare da remoto le Apparecchiature collegate.

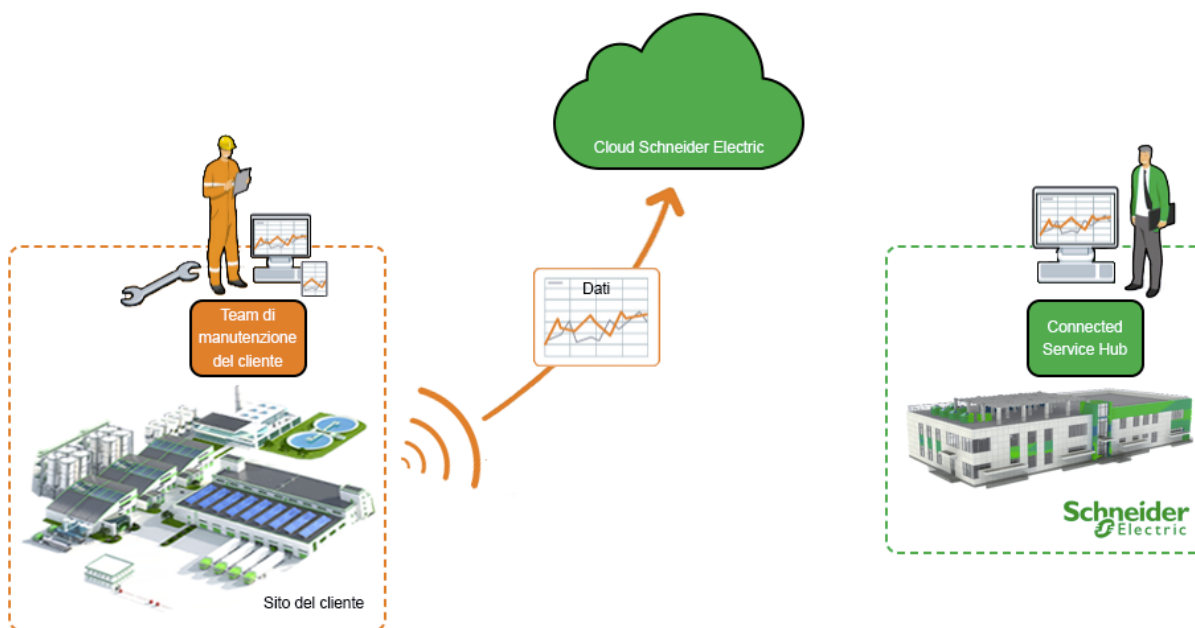


Figura 1: Invio dei dati alla Piattaforma Cloud

Tutti i dati sono archiviati all'interno della Piattaforma Cloud ed il Committente può accedervi attraverso il Portale Web e la App. A seconda dell'apparecchiatura collegata, è possibile selezionare uno o più sensori, visualizzarne i relativi grafici, e monitorare i relativi parametri di interesse (es: potenza in ingresso e uscita sulle tre fasi dell'UPS, temperatura delle batterie dell'UPS, tempo di autonomia residua dell'UPS, etc.).



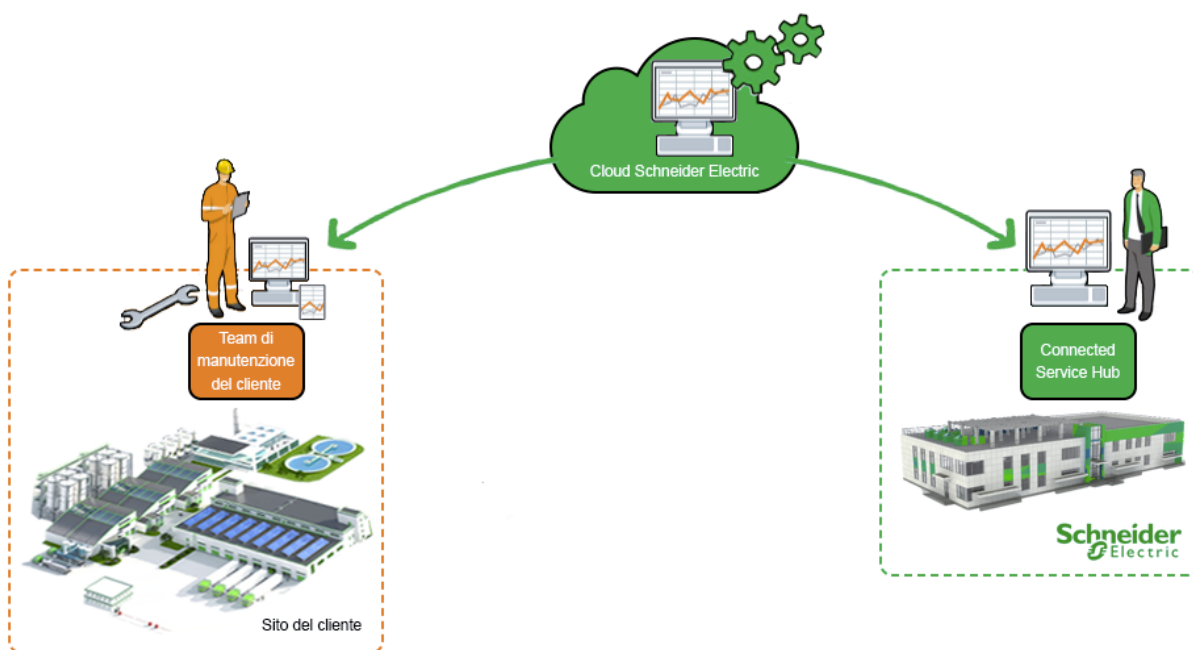


Figura 2: Gli algoritmi elaborano i dati delle apparecchiature. Tutti i dati sono disponibili su Portale Web e la App.

Al verificarsi di una situazione anomala su una o più Apparecchiature in Sito, la Piattaforma Cloud crea in automatico un *incidente*, immediatamente notificato al Committente e disponibile alla consultazione sul Portale Web e sulla App. L'*incidente* viene preso in gestione da un Service Expert, che analizza le informazioni a sua disposizione e ne valuta la criticità.

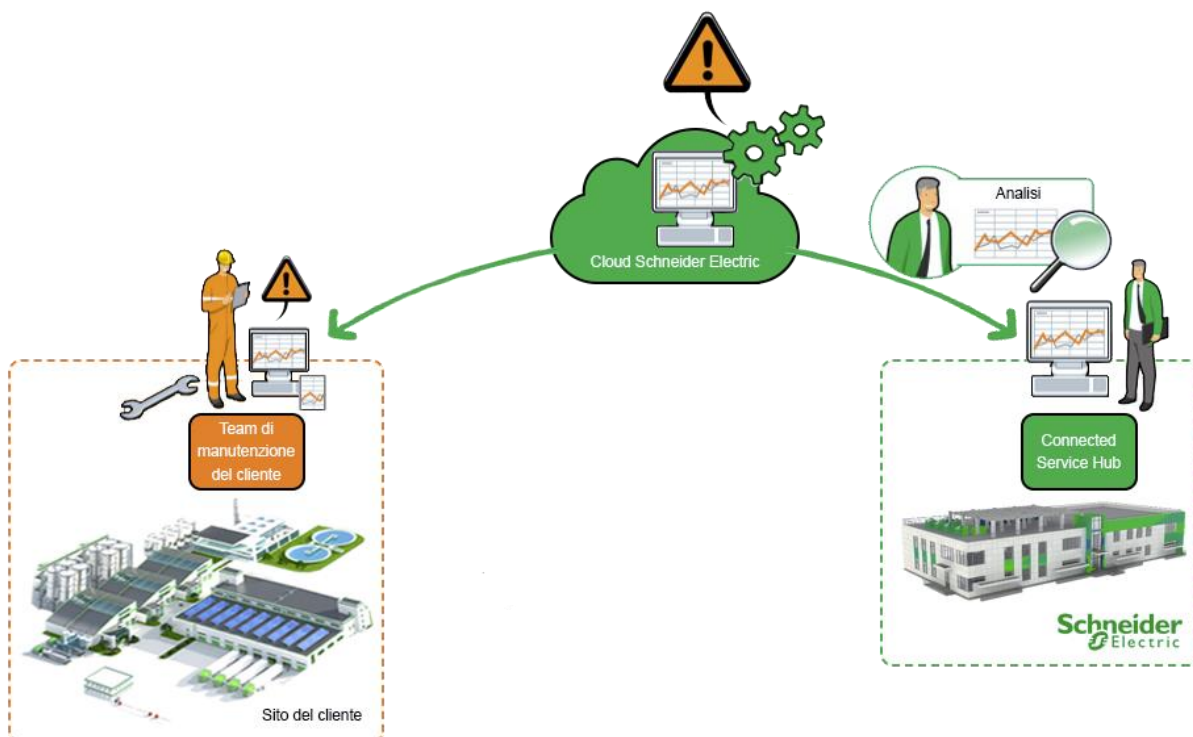


Figura 3: Gli incidenti sono notificati al Committente e vengono analizzate da un Service Expert.

Qualora il Service Expert confermasse la criticità dell'incidente, contatta il Committente per suggerire le necessarie azioni correttive.

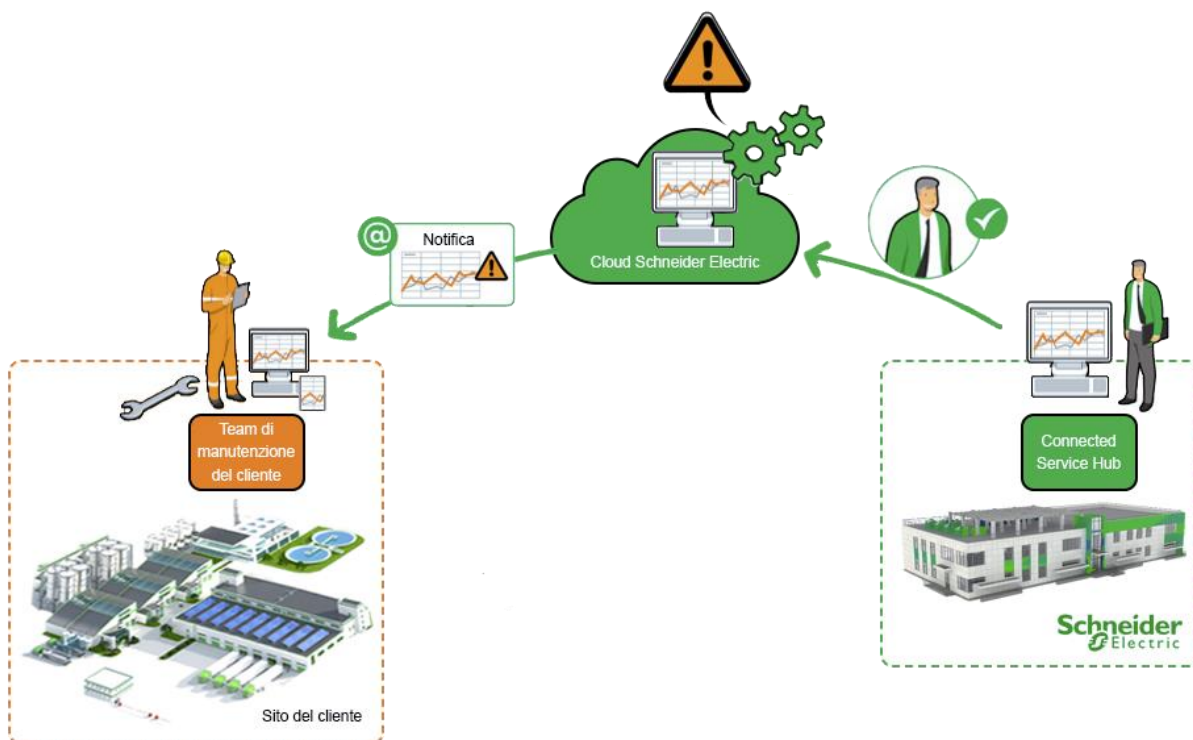


Figura 4: Un Service Expert contatta il Committente per condividere le necessarie indicazioni e raccomandazioni.

Qualora non fosse possibile risolvere il problema da remoto, il Service Expert organizzerà l'uscita di un tecnico specializzato di Schneider Electric che avrà, così, tutte le informazioni per ripristinare il corretto funzionamento del sistema nel minor tempo possibile. Al termine dell'intervento, verrà redatto un report riepilogativo.

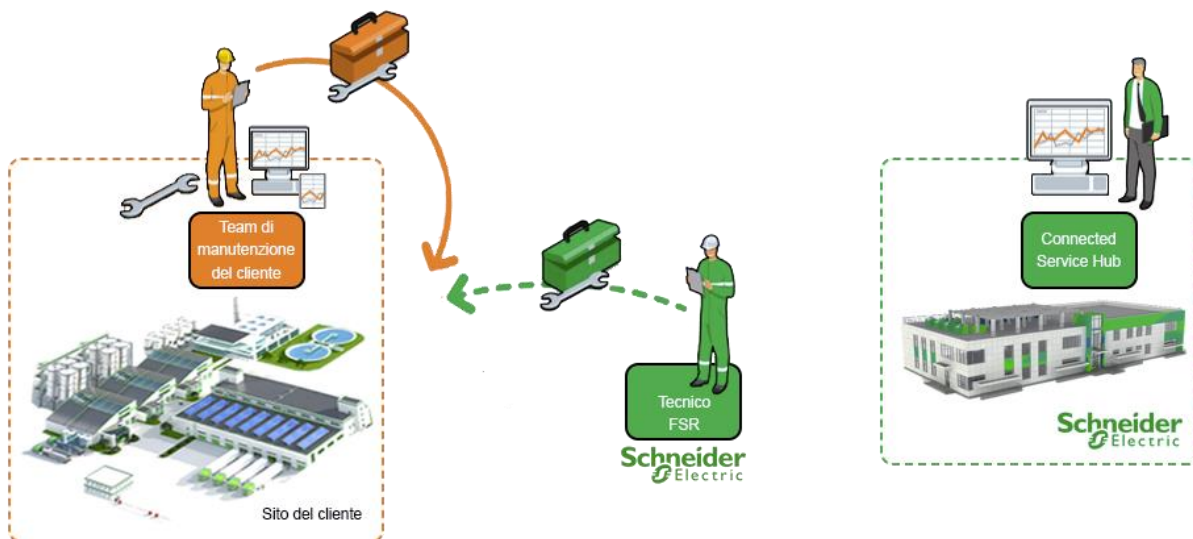


Figura 5: Intervento in sito.

#### 4.4. Requisiti di EcoStruxure IT Gateway e della connessione con la Piattaforma Cloud

Per l'installazione ed il corretto funzionamento di EcoStruxure IT Gateway è necessario:

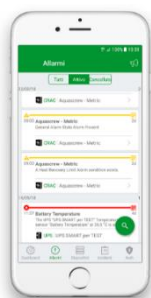
- (i) Un server o un PC che sia sempre acceso, con almeno 2 GB di spazio di archiviazione e con uno dei seguenti OS: Microsoft® Windows® 10 64-bit, Server 2012 SP1, Server 2016, and Server 2019, Red Hat Enterprise Linux 7, CentOS 7 o superiore.
- (ii) Configurare il firewall affinché la porta TCP/IP 443 sia aperta in uscita per comunicare con EcoStruxure IT.
- (iii) Configurare il firewall affinché la porta TCP/IP 443 sia aperta in ingresso per accedere all'interfaccia web di EcoStruxure IT Gateway.
- (iv) Rendere accessibili i dispositivi da monitorare ad EcoStruxure IT Gateway tramite la rete locale.

## 4.5. Portale Web e App di EcoStruxure IT

Attraverso il Portale Web e la App di EcoStruxure IT il Committente ha la possibilità di:

- (i) Visualizzare lo stato di funzionamento globale della base installata.
- (ii) Consultare la lista delle Apparecchiature collegate e delle loro informazioni di base.
- (iii) Monitorare i parametri operativi delle Apparecchiature, tra cui: potenza in ingresso e uscita sulle tre fasi dell'UPS, temperatura delle batterie dell'UPS, tempo di autonomia residua dell'UPS, etc.
- (iv) Ricevere notifiche push (funzione disponibile solo sulla App). Al verificarsi di uno o più allarmi critici, viene creato automaticamente un *incidente* immediatamente visibile sullo smartphone grazie ad una notifica push. La consultazione degli allarmi è, di fatto, facilitata ed è possibile analizzare e correlare le cause di un guasto o di un malfunzionamento.
- (v) Utilizzare la chat (funzione disponibile solo sulla App) per comunicare in modo semplice e diretto con un Service Expert. Quando un operatore è al lavoro su un guasto può, ad esempio, utilizzare la chat per fornire tutte le informazioni pertinenti ai collaboratori ed ai nostri esperti, raccogliendo suggerimenti utili e condividendo le migliori pratiche e soluzioni.
- (vi) Utilizzare la funzionalità "in servizio" (funzione disponibile solo sulla App). La funzionalità "in servizio" assicura che le notifiche push siano indirizzate al referente corretto e disponibile al momento della comunicazione. È possibile, infatti, impostare la modalità "in servizio" nell'App per far sapere ai colleghi e ai Service Expert del nostro Connected Service Hub (CSH) chi è di turno in quel momento. Impostando, poi, la modalità "fuori servizio" alla fine di ciascun turno, si eviteranno comunicazioni inefficaci ed inopportune.

Il Committente può accedere al Portale Web tramite browser l'URL <https://ecostruxureit.com/manage/> e può scaricare l'App EcoStruxure IT direttamente da Google Play Store o Apple App Store.



Notifiche push



Grafici



Chat istantanea



Chi è in servizio



Scarica l'App.  
Scansiona il QR Code

## 4.6. Monitoraggio preventivo

EcoStruxure Asset Advisor include il monitoraggio remoto delle Apparecchiature 24 ore su 24, 7 giorni su 7, 365 giorni l'anno. Qualora si manifestasse un guasto o un'anomalia su un Apparecchiatura, la Piattaforma Cloud genererà automaticamente un *incidente* visibile dal Committente sul Portale Web e sulla App. Un Service Expert si attiverà proattivamente per diagnosticare il problema, coordinare l'analisi e raccomandare le azioni correttive.

In caso di *incidente*, Schneider Electric si impegna a contattare tramite chat, e-mail e/o telefono il Committente nel minor tempo possibile, compatibilmente con il giorno e l'ora della notifica, di norma entro 1 (uno) giorno lavorativo.

Eventuali chiarimenti ed approfondimenti potranno essere scambiati per e-mail o per telefono.

Il Committente ha la responsabilità di decidere se seguire o meno le raccomandazioni dei Service Expert e si impegna a rispondere entro un ragionevole lasso di tempo e comunque non oltre i 15 (quindici) giorni lavorativi. Una mancata risposta entro tale termine verrà inteso come un rifiuto ad attuare tali raccomandazioni. Nel caso di rifiuto o mancata risposta, Schneider Electric sarà manlevata da qualsiasi responsabilità per danni o guasti alle Apparecchiature.

## 4.7. Report

### 4.7.1. Report mensile automatico

La Piattaforma Cloud genera ogni mese un report automatico con i dati, gli eventi e le raccomandazioni relative al mese precedente. Il report è in formato PDF ed è inviato tramite e-mail.

Il Committente per accettazione

## Allegato 1. Attività di Manutenzione Preventiva

### Power: Gruppi statici di continuità (UPS)

Controllo visivo delle apparecchiature, impianto in funzione:

- (i) Verifica funzionamento dell'apparato e funzionalità completa display e interfaccia utente.
- (ii) Verifica mancata ostruzione prese d'aria, efficienza ventilatori.
- (iii) Temperatura media e climatizzazione sala UPS (STS) e sala batterie.

Passaggio in by-pass (oppure esclusione dal parallelo in caso di impianti paralleli):

- (i) Verifica corretta sequenza di spegnimento e relative segnalazioni.
- (ii) Controllo generale visivo, serraggio connessioni interne, asportazione, accumuli polvere, assenze di surriscaldamenti evidenti.

Verifica funzionale a vuoto:

- (i) Verifica corretta sequenza di funzionamento ed eventuale calibrazione dei sottoinsiemi.

Caricabatterie; Inverter; by-pass Statico:

- (i) Aggiornamento firmware (sui modelli ove questa attività è prevista e se la release delle schede lo consente).

Verifica funzionale a carico e manutenzione predittiva:

- (i) Verifica corretta sequenza di accoppiamento al carico.
- (ii) Prova di mancanza rete; controllo dell'andamento della scarica e ricarica delle batterie.
- (iii) Verifica ciclo di vita delle parti soggette ad usura.

-----

## Allegato 1.Apparecchiature sotto contratto

Tipo	Modello	Serial Number	Visite anno	Servizi digitali	Sito
UPS	Symmetra PX 16kW All-In-One Scalable to 48kW 400V	QD1917240460	1	Sì	VIA DELL'UNIVERSITA' 10 35020, LEGNARO Padova

## Allegato 1. Listino prezzi per interventi tecnici non compresi nel Contratto

Descrizione	Prezzo
Tariffe orarie per la manodopera:	
• LUN-VEN, 8:00-18:00 (tariffa oraria feriali)	EUR 140,00
• LUN-VEN, 6:00-8:00 e 18:00-21:00 (tariffa oraria straordinari)	EUR 154,00
• LUN-VEN, 0:00-6:00 e 21:00-24:00 (tariffa oraria notturna)	EUR 168,00
• SAB, DOM e giorni festivi, 0:00-24:00 (tariffa oraria festivi)	EUR 182,00
Viaggio e trasferta:	
• TRASFERITA (tariffa giornaliera per interventi superiori alle 4 ore)	EUR 161,00
• VIAGGIO (tariffa chilometrica)	EUR 0,82

## Allegato 2. Criteri per la revisione dei prezzi

Le Parti riconoscono e concordano che, ai fini della revisione dei prezzi del presente Contratto, per le caratteristiche delle attività e dei beni necessari all'esecuzione delle Attività di Manutenzione, il prezzo delle Attività di Manutenzione si deve intendere convenzionalmente suddiviso in due componenti principali:

- (i) il costo della manodopera, a cui le Parti attribuiscono un peso pari al 50% rispetto al prezzo totale del Contratto ("Manodopera"); e
- (ii) i vari costi di produzione del settore di attività di Schneider Electric (altre materie prime, energia, manodopera), a cui le Parti attribuiscono un peso pari al 50% del prezzo totale del Contratto ("Costi di Produzione").

Qualsiasi variazione delle voci sopra riportate dovrà avvenire sulla base dei seguenti parametri:

- (iii) le Parti concordano che l'evoluzione dei costi della Manodopera dovrà essere rilevata attraverso l'indice ISTAT Manodopera (nella formula "Manodopera");
- (iv) le Parti concordano che l'evoluzione dei Costi della Produzione dovrà essere rilevata attraverso l'indice ISTAT Prezzi alla produzione dell'industria: Codice Ateco 27.1: "fabbricazione di motori, generatori e trasformatori elettrici e di apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'elettricità" (nella formula "ISTAT").

Schneider Electric procederà alla revisione dei prezzi applicando la formula seguente:

$$P_f = \frac{P_0}{100} \left( 50 \frac{ISTAT_f}{ISTAT_0} + 50 \frac{Manodopera_f}{Manodopera_0} \right)$$

$P_f$  rappresenta il prezzo finale che recepisce le eventuali variazioni;

$P_0$  rappresenta il prezzo indicato nel Contratto al momento della sottoscrizione;

$ISTAT_f$  rappresenta il valore dei costi della produzione di cui al punto (ii) del presente Allegato, indicato dall'ISTAT al momento dell'effettuazione del calcolo per la revisione prezzi;

$ISTAT_0$  rappresenta il valore dei costi della produzione di cui al punto (ii) del presente Allegato, indicato dall'ISTAT al momento della firma del Contratto;

$Manodopera_f$  rappresenta il costo della manodopera di cui al punto (iii) del presente Allegato, rilevato dall'indice concordato tra le Parti al momento dell'effettuazione del calcolo per la revisione prezzi;

$Manodopera_0$  rappresenta il costo della manodopera di cui al punto (iii) del presente Allegato, al momento della firma del Contratto.

Per l'indice ISTAT Schneider Electric dovrà calcolare il rapporto tra il valore dell'indicatore misurato nel mese di firma del Contratto ( $t_0$ ) e il valore dell'indicatore nel mese di effettuazione della consegna e/o fatturazione ( $t_f$ ).

## Allegato 3. Condizioni generali di prestazioni di servizi Schneider Electric S.p.A

### Art. 1 Ambito di applicazione delle condizioni generali di fornitura per contratti di appalto di servizi di manutenzione, conclusione del contratto

1.1 Le presenti Condizioni Generali di fornitura per contratti di appalto di servizi (per il seguito: **Condizioni Generali**) si applicano a tutti i contratti di appalto di servizi e/o ai relativi ordini di acquisto conclusi (per il seguito: **Contratto/i**) per la realizzazione e/o la fornitura di prodotti, di servizi, di software, di parti di ricambio, di volta in volta configurate come indicato nell'art. 3 (per il seguito: **Attività di Manutenzione**), stipulati dalla Schneider Electric S.p.A. (per il seguito: **Schneider Electric**) con un acquirente dei servizi (per il seguito: **Committente**).

1.2 I documenti contrattuali che disciplinano l'esecuzione da parte di Schneider Electric delle Attività di Manutenzione sono indicati nel Contratto (per il seguito: **Documenti Contrattuali**); le eventuali incoerenze, differenze o lacune tra i vari Documenti Contrattuali saranno risolte applicando il seguente ordine di prevalenza:

- 1) Contratto;
- 2) Specifiche Tecniche e norme/prescrizioni particolari, Programma Lavori;
- 3) Condizioni Generali Schneider Electric S.p.A. di servizi di manutenzione.

### Art. 2 Autonomia di Schneider Electric

2.1 Le Attività di Manutenzione previste nel Contratto saranno eseguite da Schneider Electric con propria organizzazione di mezzi e a proprio rischio, senza alcun vincolo di dipendenza e/o di subordinazione nei confronti del Committente.

2.2 Con il Contratto l'Assuntore:

- assume la responsabilità afferente alla realizzazione delle Attività di Manutenzione specificamente indicate nel Contratto;
- dichiara di disporre – direttamente o indirettamente - dei mezzi (inclusi i mezzi finanziari) e dell'organizzazione necessari per eseguire le prestazioni oggetto del Contratto;
- si impegna a coordinare, ove necessario, le proprie attività con quelle svolte dal Committente sulla base delle informazioni da questi fornite;
- si impegna a comunicare al Committente l'insorgere di eventuali fatti e circostanze che impediscano la realizzazione delle Attività di Manutenzione nei termini e alle condizioni contrattuali.

### Art. 3 Standards tecnici applicabili, Attività di Manutenzione, manutenzione straordinaria, manutenzioni escluse, manutenzioni "full risks" – Dati tecnici.

3.1 Ai fini dell'interpretazione delle presenti condizioni generali di appalto di servizi di manutenzione ed alla conseguente loro applicazione, fatte salve le disposizioni di legge, si deve fare riferimento agli standard tecnici delle norme UNI e CEI.

3.2 Salvo diverse pattuizioni scritte nel Contratto, per attività di manutenzione si deve intendere la combinazione di tutte le azioni tecniche, amministrative e gestionali, durante il ciclo di vita di un'entità, volte a mantenerla e riportarla in uno stato in cui possa eseguire la **funzione richiesta, fatte salve le esclusioni espressamente indicate**.

3.3 In particolare la manutenzione straordinaria è riferita al ripristino di una funzione richiesta di una entità seguito alla cessazione dell'attitudine dell'entità medesima ad eseguire la funzione richiesta (**guasto**); quindi si tratta di interventi non programmati.

L'attività di manutenzione straordinaria è conseguente ad eventi di guasto intrinsecamente correlati alle funzioni richieste (funzionalità) dell'entità (prodotto/sistema) nell'ambito del suo ciclo di vita.

3.4 Alla luce degli standard tecnici, i guasti derivanti da eventi accidentali estranei al funzionamento dei componenti nel corso del loro ciclo di vita non sono ricompresi nelle attività di manutenzione ordinaria o straordinaria.

3.5 Nessun obbligo o responsabilità potrà essere imputata a Schneider Electric in relazione alle "Attività di Manutenzione Escluse" indicate nel Contratto.

In ogni caso, salvo diverse pattuizioni scritte contenute nel Contratto, devono sempre ritenersi escluse le attività e le conseguenti responsabilità inerenti:

- (i) La sostituzione di elementi consumabili necessari per il normale funzionamento (batterie, stampabili, carburanti, inchiostri, gas, e similari);
- (ii) L'esercizio di impianti;
- (iii) La custodia e/o la vigilanza (guardiania) di impianti;
- (iv) Ogni adempimento economico e finanziario inerente all'esercizio di impianti;
- (v) Ogni adempimento societario e/o amministrativo e/o fiscale inerente agli impianti;
- (vi) la stipula di polizze assicurative all risks property

3.6 Qualora nel Contratto vengano concordate Attività Manutentive ordinarie o straordinarie con corrispettivi determinati a corpo (e.g.: omnicomprensivi/tutto compreso/full risks, e similari diciture), è espressamente convenuto che tale qualificazione delle Attività di Manutenzione e/o del corrispettivo non troverà applicazione nel caso le attività richieste:

- (i) non siano correlate al ciclo di vita del prodotto/impianto;
- (ii) risultino senza fondamento o al di fuori delle procedure stabilite nel Contratto;
- (iii) siano derivanti - in tutto o in parte - da altri impianti non inclusi nelle Attività di Manutenzione;
- (iv) siano causate da un utilizzo improprio dell'impianto/apparecchiature, da imperizia, da negligenza, da mancato rispetto delle prescrizioni tecniche indicate nell'uso dei sistemi/prodotti, incluse eventuali manomissioni o modifiche;
- (v) siano generate da eventi accidentali o da cause di forza maggiore.

Nell'ipotesi si verifichi una o più delle situazioni sopra descritte, l'Assuntore per le attività svolte avrà diritto al corrispettivo calcolato su misura sulla base dei prezzi unitari desumibili dal Contratto; salvi i casi di urgenza, l'Assuntore dovrà comunicare preventivamente al Committente la stima dei costi.

3.7 In nessun caso l'Assuntore è tenuto a fornire i propri piani di produzione e di sviluppo dei Prodotti, anche se i medesimi vengono consegnati corredati di diagramma di installazione. I disegni, documenti e codici che accompagnano i Prodotti o che eventualmente sono inviati al Committente separatamente restano di proprietà esclusiva di Schneider Electric, devono intendersi strettamente riservati e protetti ai sensi del successivo art. 7); precisamente, i documenti e/o le informazioni inviati separatamente devono intendersi qualificati come segreto aziendale ai sensi di legge.

3.8 L'Assuntore si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche agli elementi costituenti le Attività di Manutenzione, per quanto concerne procedure, tecnologie, formato, forma, colore, dimensioni o materiali, rispetto alla rappresentazione, descrizione e alle specifiche degli stessi contenute nei suoi cataloghi e prospetti, inclusa la facoltà di cessarne la produzione, nella misura in cui tali modifiche non mutino sostanzialmente le prestazioni concordate con il Contratto.

3.9 L'Assuntore si riserva di apportare in qualunque momento delle modifiche ai propri prodotti o alle Attività di Manutenzione.

3.10 Il Committente garantisce la piena correttezza, accuratezza e completezza di tutti i dati, le informazioni, le analisi, i documenti e tutti gli altri elementi, comunicati – in qualsiasi forma ed in qualunque momento - dal Committente a Schneider Electric, per disciplinare l'esecuzione delle Attività di Manutenzione (di seguito citati, per brevità, come "Dati").

3.11 Schneider Electric potrà avvalersi dei Dati al fine dell'esecuzione delle Opere, facendo totale affidamento sulla correttezza, accuratezza e completezza degli stessi. Fermo restando il fatto che l'Appaltatore non sarà in alcun modo obbligato alla verifica della correttezza, accuratezza e completezza dei Dati, qualora durante l'esecuzione delle Opere Schneider Electric individuasse eventuali errori, inesattezze, imprecisioni, difetti e non conformità dei Dati, Schneider Electric avrà diritto di ottenere l'integrazione e/o la correzione di tali Dati a cura e spese del Committente, unitamente ad adeguate modifiche, integrazioni ed aggiustamenti delle disposizioni contrattuali su cui tali errori, inesattezze, imprecisioni, difetti e non conformità potranno avere un impatto, incluse, senza limitazione alcuna, quelle disciplinanti i prezzi ed i tempi di completamento delle Attività di Manutenzione.

### Art. 4 Obblighi delle parti

4.1 Schneider Electric è tenuto ad eseguire le Attività di Manutenzione in conformità al Contratto; in particolare Schneider Electric per i propri dipendenti s'impegna:

- a corrispondere una retribuzione non inferiore a quanto stabilito dalle norme contrattuali di carattere collettivo in vigore per la categoria di appartenenza;
- a provvedere sotto la propria responsabilità alle assicurazioni relative agli infortuni sul lavoro, per l'assistenza malattia e la previdenza sociale;

4.2 Il Committente dà espressamente atto che, nell'ambito del Contratto, la sua collaborazione con Schneider Electric è un elemento importante al fine di consentirle di realizzare le Attività di Manutenzione, e a tal fine il Committente s'impegna a collaborare in modo attivo e costante con Schneider Electric, ed in particolare dovrà:

- (i) informare Schneider Electric in ordine a Leggi, Regolamenti, norme o prescrizioni applicabili fornendo puntuali riferimenti;
- (ii) nominare un Responsabile del Contratto unico dotato di potere decisionale e di firma;
- (iii) procedere alle approvazioni, alle decisioni, che competono al Committente;
- (iv) fornire tutte le informazioni e di tutti i documenti tecnici/progettuali non di competenza di Schneider Electric ma utili o necessari;
- (v) notificare a Schneider Electric tutte le anomalie riscontrate;
- (vi) assicurare il coordinamento con altri appaltatori o fornitori presenti nel sito;
- (vii) notificare a Schneider Electric tutte le informazioni disponibili in ordine alla sicurezza e prevenzione degli infortuni;
- (viii) Mettere a disposizione di Schneider Electric le Entità nei tempi programmati, e in modo continuativo. Ritardi o interruzioni superiori a due ore saranno addebitate alla Committente
- (ix) Presenziare alle Attività di Manutenzione con proprio personale

### Art. 5 Varianti

5.1 Qualsiasi variante, in aumento o in diminuzione, delle Attività di Manutenzione stabilita nel Contratto dovrà essere preventivamente concordata per iscritto dalle parti.

5.2 Qualora Schneider Electric ritenesse che (a) un fattore tecnico non menzionato nei Documenti Contrattuali, e/o (b) un mutamento normativo intervenuto successivamente alla conclusione del Contratto, siano necessari per l'esecuzione delle Attività di Manutenzione e possano avere un impatto sulle obbligazioni su di lui gravanti:

- (i) informerà il Committente fornendo ragionevoli evidenze e fornendo preventivi ad un livello prezzi congruenti con quelli applicati nel Contratto.
- (ii) avrà diritto agli opportuni adattamenti, modifiche, integrazioni alle disposizioni dei Documenti Contrattuali,
- (iii) avrà diritto alle variazioni al corrispettivo qualora congruenti ai sensi del precedente punto (i) ed inferiori alla sua metà.

Nel caso la variante necessaria abbia un impatto superiore alla metà del corrispettivo e le parti non trovino un accordo, in tal caso ciascuna di esse potrà recedere dal Contratto ai sensi dell'Art. 14 secondo comma.

5.3 Schneider Electric è tenuto a segnalare gli eventuali ritardi rispetto agli impegni contrattuali derivanti dall'esecuzione delle varianti; con l'accettazione delle varianti da parte del Committente s'intenderanno automaticamente accettate le proroghe dei termini contrattuali di consegna, in misura corrispondente ai ritardi segnalati da Schneider Electric.

Il Committente è tenuto alla valutazione delle varianti ed eventuale accettazione scritta con tempi e modalità tali da non compromettere il rispetto degli obblighi contrattuali e da non determinare costi accessori per Schneider Electric.

Con l'accettazione delle varianti da parte del Committente s'intenderanno automaticamente prorogati i termini contrattuali di consegna, in misura proporzionale all'entità delle varianti.

5.4 In qualsiasi momento e senza l'approvazione del Committente, Schneider Electric ha il diritto di modificare la quantità e / o la qualità degli strumenti, dei materiali e dei beni da utilizzare per la realizzazione delle Attività di Manutenzione, a condizione che tali modifiche non pregiudichino le caratteristiche delle medesime, così come definiti nei Documenti Contrattuali.

### Art. 6 Parti di ricambio

6.1 La consegna, la fatturazione e il pagamento delle parti di ricambio avverrà nei termini e alle condizioni stabilite nel Contratto, o in mancanza di disposizioni saranno convenute di volta in volta.

Qualora il Committente non fosse in grado di ricevere le parti di ricambio approntate da Schneider Electric, quest'ultimo potrà procedere alla fatturazione delle medesime, trattenendole in deposito a custodia; tale deposito sarà gratuito per la durata di sette giorni, trascorsi i quali diventerà oneroso.

6.2 Fatto salvo quanto espressamente stabilito nel Contratto, Schneider Electric non assume ulteriori responsabilità in ordine alla fornitura, alla consegna, alla gestione, delle parti di ricambio. Sarà cura onere e responsabilità del Committente approntare un magazzino di pezzi di ricambio appropriato rispetto al livello di continuità del servizio richiesto.

In particolare, fatto salvo quanto convenuto per iscritto nel Contratto, Schneider Electric non assume obblighi in ordine alla reperibilità o alla disponibilità di pezzi di ricambio.

### Art. 7 Proprietà Industriale e Diritto d'Autore

7.1 I diritti afferenti a (i) qualsiasi invenzione, brevettata o meno, marchi, segni distintivi, disegni e modelli, informazioni aziendali segrete, tecnologia o ogni altro diritto tutelabile

ai sensi delle leggi sulla proprietà industriale, nonché, (ii) qualsiasi diritto d'autore, opera dell'ingegnere, programmi per elaboratore, banche dati, disegni industriali o ogni altro diritto tutelabile ai sensi delle leggi sul diritto d'autore, applicabili o sviluppate con riferimento alle Attività di Manutenzione, - a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo - su prodotti, parti di ricambio, soluzioni tecniche, servizi, processi gestionali/industriali, attività, firmware, software, metodologie, schemi, formule, algoritmi, progetti, disegni tecnici, strumenti, manuali, relazioni, schede tecniche, specifiche, prototipi o campioni, registri e documentazione in generale, in nessun caso possono ritenersi trasferiti al Committente, restando Schneider Electric pieno ed esclusivo titolare dei medesimi.

Il Committente, con riferimento ai diritti di proprietà industriale ed al diritto d'autore trasmessi da Schneider Electric, ai sensi delle leggi applicabili, diventa titolare di semplici diritti d'uso, personali, non trasferibili e non esclusivi; il Committente s'impegna espressamente a non far uso di tali diritti e/o informazioni ricevute da Schneider Electric per scopi diversi da quelli strettamente correlati alle normali Attività di Manutenzione e alle normali operazioni conseguenti.

**7.2 I termini e le condizioni per l'uso del software e dei database eventualmente messi a disposizione (per il seguito: Software) sono specificati nelle licenze che li accompagnano. Salvo diverse disposizioni contenute nelle licenze d'uso appena menzionate, il Software, quale programma autonomamente eseguibile o inglobato nei prodotti o nelle soluzioni tecniche implementate con le Attività di Manutenzione, viene concesso in uso al Committente a titolo di diritto personale limitato, non trasferibile, non esclusivo; il Committente è obbligato a farne un uso limitato all'ambito dell'utilizzo dei prodotti o delle soluzioni tecniche implementate con le Attività di Manutenzione in modo conforme alla loro destinazione.**

**7.3 Il committente si impegna ad attenersi ai termini ed alle condizioni delle istruzioni per l'uso del Software o dei prodotti o in genere della tecnologia fornita da Schneider Electric e contenute nella documentazione resa disponibile.**

**Ne consegue che il Committente, con riferimento ai diritti di proprietà industriale ed al diritto d'autore trasmessi da Schneider Electric, a titolo esemplificativo rimane obbligato:**

- a non copiare, riprodurre, decompilare, effettuare operazioni di ingegnerizzazione inversa, smontare o altrimenti cercare di ricostituire il codice sorgente del Software o delle tecnologie del Venditore.
- b a non divulgarli a terzi e ad utilizzarli esclusivamente ai fini del funzionamento e della manutenzione dei Prodotti.
- c a non eseguire, fabbricare, riprodurre, direttamente o indirettamente prodotti, pezzi di ricambio, Software, incluse le metodologie proprietarie.

#### Art. 8 Consegna delle Attività di Manutenzione – penali

**8.1** Nei termini e condizioni stabilite nel Contratto Schneider Electric procederà alla predisposizione di verbali di intervento; tali verbali saranno comunicati al Committente, e si intenderanno accettati se non contestati entro il termine perentorio di 60 giorni.

**8.2** Nel caso sia previsto un collaudo e/o una messa in servizio, l'ultimazione delle Attività di Manutenzione si intende effettuata, anche agli effetti del computo di eventuali penalità, alla data della comunicazione di Schneider Electric di Attività pronte per il collaudo.

**Ove, entro dieci giorni da tale comunicazione e/o dalla messa in servizio il Committente non intervenga per assistere al collaudo, Schneider Electric s'intende automaticamente autorizzato ad effettuare le operazioni previste in assenza del Committente ed alla sua ultimazione ad emettere regolare fattura. Nel caso siano richieste prove di tipo, queste saranno effettuate a spese del Committente.**

**8.3** Qualora nel contratto a carico di Schneider Electric vengano stabilite delle penali, in ogni caso l'importo massimo delle medesime non potrà superare il dieci per cento (10%) del corrispettivo e dovrà ritenersi escluso il risarcimento del danno ulteriore.

#### Art. 9 Sicurezza e prevenzione degli infortuni

Sarà cura onere e responsabilità del Committente mettere in sicurezza il sito e le apparecchiature nel/sulle quale/i è previsto l'intervento di Schneider Electric; in particolare il Committente dovrà informare Schneider Electric dei rischi generali e specifici, provvedere all'eventuale distacco delle alimentazioni, ed in generale alla messa fuori servizio delle apparecchiature e dei dispositivi tecnici correlati.

In ogni caso il Committente dovrà assicurare la presenza di proprio personale specializzato nel luogo dove si svolge l'intervento.

Schneider Electric redigerà un piano di sicurezza per l'esecuzione delle proprie attività in conformità alle vigenti normative; Prima dell'inizio delle attività la Committente provvederà a verbalizzare lo scambio di informazioni tra la Committente e Schneider Electric relativamente agli aspetti di sicurezza e prevenzione degli infortuni.

Qualora le Attività di Manutenzione siano realizzate, totalmente o parzialmente, nell'ambito di cantieri che siano nella disponibilità del Committente, quest'ultimo dovrà fornire ogni idonea informazione a Schneider Electric in ordine all'applicabilità o meno del titolo IV del D. Lgs 81/2008 e s.m.i., e dovrà proporre al Committente un quadro completo di riferimento in ordine a ruoli, incarichi, e coordinamento degli appaltatori, nonché in ordine alla predisposizione dei piani di sicurezza.

#### Art. 10 Subappalto

È ammesso il subappalto senza preventiva autorizzazione, fatte salve le informazioni dovute per legge.

Nel caso il Contratto sia qualificabile come subappalto nel contesto di un appalto pubblico, il Committente ha l'obbligo di informare Schneider Electric e dovrà farsi carico di ogni onere e responsabilità in ordine all'ottenimento delle richieste autorizzazioni, manlevando da ogni sanzione e responsabilità Schneider Electric.

#### Art. 11 Assicurazioni

**11.1** In aggiunta a tutte le assicurazioni obbligatorie per legge (infortuni sul lavoro, malattie professionali, ecc.) per tutto il personale impiegato nell'esecuzione dei lavori, Schneider Electric dovrà stipulare con compagnie di assicurazione di rilevanza nazionale le polizze assicurative Responsabilità Civile Terzi e Prodotto (RCTP) con massimali adeguati.

**11.2** Le suddette polizze dovranno essere mantenute in vigore per l'intero periodo di durata delle Attività di Manutenzione, compresi i collaudi e fino all'accettazione definitiva.

#### Art. 12 Garanzie

**12.1** Schneider Electric, in riferimento alle specifiche tecniche dichiarate, garantisce che le Attività di Manutenzione realizzate siano esenti da vizi e conformi a quanto previsto nel Contratto fino alla scadenza del periodo di garanzia ivi stabilito.

In ogni caso la garanzia di Schneider Electric non si estende alle Attività di Manutenzione e/o ai prodotti/realizzazioni che risultino non conformi, difettosi e/o danneggiati, a causa:

- di modifiche, di installazioni, aggiunte o varianti, eseguite da parte della Committente o da suoi incaricati;
- di interferenze o disallineamenti con prodotti o software della Committente o di terze parti, non parametrizzati/interfacciati/forniti da Schneider Electric.
- di condizioni operative differenti rispetto a quanto indicato nel Contratto o comunque da quanto indicato nelle specifiche tecniche di Schneider Electric;
- di imperizia, di negligenza, di mancato rispetto delle prescrizioni tecniche indicate nei manuali d'uso o nelle schede tecniche per l'uso dei sistemi/prodotti, incluse eventuali manomissioni/modifiche;
- di attività manutentive, di riparazione di qualsiasi natura svolte dal Committente o da terzi;
- del naturale logoramento o dall'uso;
- di eventi accidentali o di cause di Forza Maggiore

**12.2** I lavori e/o le prestazioni inerenti alle riparazioni o sostituzioni in garanzia sono, a giudizio di Schneider Electric, eseguite nei tempi e nelle modalità ritenute opportune e ragionevoli secondo le disponibilità e le circostanze del caso.

**Le parti sostituite restano di proprietà di Schneider Electric e possono da questi essere asportate.**

In nessun caso si possono intendere prorogati i termini di decadenza e di prescrizione di cui al secondo capoverso dell'art. 1667 C.C.

**12.3** L'intervento in garanzia da parte di Schneider Electric rimane subordinato alla osservanza delle condizioni di pagamento da parte del Committente.

#### Art. 13 Corrispettivo delle Attività di Manutenzione, modalità di pagamento

**13.1** corrispettivi sono quelli espressamente indicati nel Contratto, al netto di IVA.

I pagamenti verranno effettuati nei termini e modalità concordate per iscritto, diversamente si applicano i termini legali del D. Lgs. 231/2002.

In caso di pagamenti dilazionati, il mancato pagamento di una scadenza comporta la decadenza del termine anche per le altre, ai sensi dell'art. 1186 CC.

Qualora l'Assuntore fornisca congrue motivazioni e offra l'adempimento entro termini ragionevoli, eventuali ritardi nelle consegne delle Attività di Manutenzione non conferiscono al Committente il diritto di dilazionare/sospendere il pagamento oltre alle scadenze contrattuali.

**13.2** In caso di inadempimento, e/o di mutamento delle condizioni patrimoniali, e/o di prolungato ritardo, e/o di elevata esposizione complessiva (anche per effetto di altre forniture/prestazioni di servizi) da parte del Committente, Schneider Electric si riserva di ricorrere a qualsiasi altra forma di autotutela consentita e in ogni caso, (i) può sospendere ogni e qualsiasi Attività di Manutenzione, nonché eventuali pagamenti dovuti, anche dipendenti da altri rapporti contrattuali, (ii) avrà diritto ad una proporzionale estensione dei termini contrattuali, all'indennizzo di eventuali costi/spese sostenuti, alle opportune integrazioni/modifiche ai Documenti Contrattuali.

**13.3** Eventuali piani di pagamento dilazionati, concordati per iscritto o per fatti concludenti, non costituiscono novazione del contratto e/o rinuncia al credito, salvo espresso accordo scritto in tal senso.

**13.4** Qualora su base annua (dodici mesi) si verificasse un incremento nell'indice ISTAT denominato FOI superiore al 2% l'Assuntore avrà la facoltà di:

- chiedere per l'anno in corso un adeguamento del corrispettivo in funzione degli aumenti verificatisi,
- nel caso le Parti non trovino un accordo ai sensi del precedente punto (i), Schneider Electric potrà liberamente recedere dal Contratto con preavviso di tre mesi.

#### Art. 14 Recesso dal Contratto da parte del Committente

È esclusa il diritto della Parti di recedere dal Contratto.

Nel caso nel Contratto sia convenuta la facoltà del Committente di recedere dal Contratto, egli dovrà darne congrua motivazione a Schneider Electric. In tal caso Schneider Electric avrà diritto al pagamento dei lavori Attività di Manutenzione eseguite e/o in corso di esecuzione alla data di efficacia del recesso, unitamente:

- al rimborso di ogni costo e/o spesa sostenuta, e
- all'indennizzo di ogni onere sostenuto in conseguenza del recesso esercitato, e
- ad un indennizzo corrispondente al cinquanta per cento (50%) del mancato guadagno per le Attività di Manutenzione non realizzate.

#### Art. 15 Rispetto dell'ambiente

**15.1** Rimozione e smaltimento dei (a) rifiuti, e (b) Apparecchiature RAEE.

(a) I rifiuti, derivanti dalle attività affidate a Schneider Electric, saranno gestiti nel rispetto delle leggi e regolamenti applicabili; in ogni caso si dovranno applicare le seguenti disposizioni:

- Rifiuti derivanti da attività di manutenzione** Si configurano come rifiuti speciali non pericolosi derivanti da attività di manutenzione i materiali quali stracci, contenitori dei liquidi per la pulizia, residui di cablaggio (fascette, capicorda, spezzoni di filo.). In merito ai liquidi per la pulizia Schneider Electric utilizzerà prodotti di tipo "ecologico" come specificato nelle schede del produttore di volta in volta menzionato. Tali rifiuti sono da ritenere prodotti da Schneider Electric; il Committente, su richieste di Schneider Electric dovrà mettere a disposizioni locali per depositi temporanei di modesta entità;
- Rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi** Nell'ambito del Contratto Schneider Electric potrebbe essere incaricato della gestione dello smaltimento di apparecchiature elettriche classificabili con i CER 160214 o 160213 o di gas SF6 in contenitori a pressione classificabile con il CER 160505 o semplicemente del recupero di gas SF6 decomposto. Tali rifiuti devono intendersi prodotti dal Committente.

In ogni caso Schneider Electric potrà subappaltare a società iscritte all'Albo Gestori Ambientali le attività di gestione, trasporto e smaltimento, nel rispetto delle leggi vigenti.

(b) Per le apparecchiature professionali elettriche ed elettroniche di seguito, "RAEE" rientranti nella Direttiva 2012/19/UE del 4 luglio 2012, "Pile ed Accumulatori" di cui alla Direttiva 2006/66/CE del 6 settembre 2006, integrata dalla Direttiva 2013/56/UE del 10 dicembre 2013, unitamente alle relative norme attuative, la responsabilità organizzativa e finanziaria della rimozione ed avviamento al corretto smaltimento dei relativi rifiuti derivanti passa in capo all'acquirente diretto (Committente), che la accetta. La mancata osservanza di tali obblighi da parte della Committente potrebbe comportare l'applicazione, tra le altre, delle sanzioni penali previste da ciascuno stato membro dell'Unione Europea.

**15.2 Disposizioni applicabili alle sostanze chimiche REACH**

15.2.1 Per gli "articoli" (Parti di Ricambio) consegnate successivamente alla pubblicazione dell'elenco delle sostanze candidate soggette ad autorizzazione, secondo i termini del



Regolamento REACH n. 1907/2006 e relativi aggiornamenti, ed in conformità all'Articolo 33, comma 1, di tale Regolamento, attraverso il sito web [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com), vengono fornite indicazioni della presenza o meno di dette sostanze in una concentrazione superiore alla percentuale in peso dello 0,1% (P/P) rapportata al peso totale, per essere certi che tale Prodotto sia utilizzato in assoluta sicurezza.

15.2.2 Schneider Electric garantisce che le sostanze, da sole o contenute in preparazioni o Parti di Ricambio da esso inseriti nel processo di produzione in questione, sono state usate in conformità con le disposizioni regolanti la loro registrazione, autorizzazione e restrizione.

#### Art. 16 Limitazione di Responsabilità

Le responsabilità di Schneider Electric sono circoscritte agli obblighi definiti nel Contratto. Nonostante qualsiasi disposizione contraria contenuta nel Contratto, fatte salve le disposizioni di inderogabili di legge, le responsabilità di Schneider Electric per danni, spese o pretese derivanti da o comunque connessi con il Contratto, in ogni caso:

- (i) devono intendersi limitate al danno emergente che sia conseguenza diretta ed immediata di un evento risarcibile, restando esclusa la risarcibilità di mancati guadagni, di danni consequenziali, o indiretti, o immateriali;
- (ii) (e devono intendersi limitate in aggregato ad un ammontare non superiore all'importo complessivo del Contratto.

La parte che invoca una qualche responsabilità dell'altra, nell'ambito dei propri obblighi, è tenuta ad agire con la diligenza necessaria al fine di ridurre i danni, e/o di impedire il verificarsi di ulteriori danni.

Il Committente si impegna ad informare tempestivamente Schneider Electric nel caso si verificano situazioni tali da far ritenere che a carico del medesimo possano conseguire danni di qualsiasi natura.

#### Art. 17 Forza maggiore

17.1 Costituiscono casi di forza maggiore (Forza Maggiore) qualsiasi evento ed ogni correlato effetto al di fuori del ragionevole controllo delle Parti, inclusi ma non limitatamente a:

- (i) guerre (dichiarate o meno), atti di stranieri, ostilità, ribellioni, terrorismo, rivoluzioni, insurrezioni, colpi di stato o guerra civile;
- (ii) ritrovamento di munizioni di guerra, esplosivi, radiazioni ionizzanti o contaminazioni da radioattività;
- (iii) sommossa, agitazioni o disordini, fatta eccezione per quelli limitati ai dipendenti di Schneider Electric;
- (iv) atti di vandalismo, furti, danneggiamenti;
- (v) eventi naturali distruttivi quali terremoti, tempeste, tempeste di sabbia, uragani, tifoni, attività vulcaniche, o inondazioni, o eventi naturali non ordinari
- (vi) eventi che non consentono di eseguire i lavori in conformità con le norme in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni;
- (vii) qualsiasi controversia sindacale;
- (viii) difficoltà di approvvigionamento di componenti o materie Ultra;
- (ix) atti o omissioni di Autorità o enti terzi abilitati da norme di legge.

17.2 Nessuna Parte potrà essere considerata inadempiente agli obblighi assunti ai sensi del Contratto nella misura in cui l'adempimento di tali obbligazioni è impedita da qualsiasi circostanza di Forza Maggiore intervenuta successivamente all'entrata in vigore del Contratto.

La Parte che ritiene essere intervenuta una circostanza di Forza Maggiore la quale possa avere conseguenze sui sugli obblighi assunti, dovrà prontamente notificarlo all'altra Parte.  
17.3 Qualora le circostanze di Forza Maggiore continuino per un periodo superiore a 90 giorni, ciascuna parte avrà titolo di invocare la risoluzione del Contratto decorsi 15 giorni di preavviso. Se alla data di scadenza del periodo di 15 giorni le circostanze di forza maggiore sono ancora in essere il Contratto dovrà intendersi risolto.

17.4 Qualora il Contratto venisse risolto in conformità alla presente Clausola, Schneider Electric dovrà ricevere il pagamento dei corrispettivi relativi alle Opere effettuate fino alla data di efficacia della risoluzione, unitamente ai ragionevoli costi di smobilitazione dal sito dei beni e del personale utilizzato per la realizzazione delle prestazioni nell'ambito dei Documenti Contrattuali.

#### Art. 18 Salvaguardia

L'eventuale invalidità o l'inapplicabilità di una delle clausole contenute nei presenti Condizioni Generali di fornitura, non pregiudicherà, o sminuirà la validità ed applicabilità delle altre disposizioni; Schneider Electric e il Committente si impegnano fin da ora a sostituire le clausole dichiarate inefficaci e/o nulle, ovvero impraticabili, con altra disposizione aventi il medesimo fine e dagli effetti analoghi.

#### Art. 19 Cessione dei crediti, del Contratto

I crediti derivanti dal Contratto sono cedibili da parte di Schneider Electric, anche parzialmente.

Il Contratto non è cedibile da parte del Committente senza il preventivo assenso scritto della Committente.

#### Art. 20 Riservatezza

**20.1** Con il termine informazioni confidenziali (per il seguito: Informazioni Confidenziali) s'intendono tutte le informazioni, di qualsiasi forma o natura, che ciascuna Parte fornisce alla controparte durante il periodo di esecuzione del Contratto e che (i) sono state contrassegnate come riservate; o (ii) sono di natura tale che una società del settore di riferimento le tratterebbe come riservate in circostanze simili.

**20.2** Senza limitazione alcuna degli obblighi gravanti sulle Parti ai sensi dei Documenti Contrattuali, ciascuna Parte dovrà:

- a) ricevere le Informazioni Confidenziali sotto il vincolo di massima riservatezza, non rivelarle a terzi ed usarle solo in connessione con l'adempimento dei propri obblighi previsti dai Documenti Contrattuali;
- b) limitare la diffusione delle Informazioni Confidenziali ai suoi dipendenti, sue società controllate e controllanti, suoi subappaltatori e fornitori che avranno la necessità di conoscere le stesse per l'esecuzione delle proprie obbligazioni ai sensi dei Documenti Contrattuali, garantendo che questi siano vincolati da termini di riservatezza analoghi a quelli previsti dalla presente Clausola;
- c) riconoscere che tutte le Informazioni Confidenziali, comprese le eventuali copie, rapporti o riassunti che contengono tali Informazioni Confidenziali (a prescindere

dal relativo supporto) rimarranno di proprietà esclusiva della Parte che le ha rivelate.

**20.3** Gli obblighi di riservatezza di cui alla presente Clausola non si applicano a qualsiasi Informazione Confidenziale che:

- a) era in possesso della Parte ricevente prima della divulgazione della stessa da parte della Parte che l'ha rivelata e non è stata acquisita dalla Parte che l'ha rivelata, o
- b) è ovvero è stata acquisita da soggetti terzi, non gravati da obblighi di confidenzialità in relazione alla stessa, o
- c) è ovvero è diventata di dominio pubblico, per causa non imputabile alla violazione di obblighi di confidenzialità gravanti sulla Parte ricevente.

Specifiche Informazioni Confidenziali comunicate alla Parte ricevente non ricadranno nelle eccezioni di cui sopra per il solo fatto che sono riconducibili ad informazioni più generiche che sono ovvero diventeranno (i) di pubblico dominio, ovvero (ii) nel precedente possesso della Parte ricevente.

**20.4** Le disposizioni della presente Clausola saranno efficaci per cinque (5) anni dopo (i) la scadenza del Contratto - per qualsiasi ragione - ovvero (ii) la risoluzione del Contratto.

#### Art. 21 Legge applicabile e foro competente

**21.1** Il Contratto ed ogni rapporto conseguente è disciplinato dalla legge italiana, con l'esclusione delle norme di diritto internazionale privato che regolano il conflitto tra leggi.

**21.2** Per ogni controversia tra il Committente e Schneider Electric derivante o connessa con l'interpretazione e l'esecuzione del Contratto sarà competente in via esclusiva il foro di Bergamo, con esclusione di qualsiasi foro concorrente.

#### Art. 22 Codice Etico

Il Committente prende atto che Schneider Electric ha posto a fondamento della propria politica imprenditoriale l'esigenza del puntuale rispetto della normativa vigente, siano esse di stretto contenuto giuridico che di natura etico - comportamentale.

In tal senso Schneider Electric ha approvato un Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo in conformità ai requisiti previsti dal D. Lgs. 231/2001 ed un Codice Etico.

Il Committente dichiara pertanto di agire nello svolgimento delle proprie attività e quindi anche nello svolgimento del Contratto, in conformità alla normativa vigente sia di rango legislativo che regolamentare, siano esse di stretto contenuto giuridico che di natura etico - comportamentale, nonché di condividere e rispettare il Codice Etico della Schneider Electric approvato da Schneider Electric disponibile sul suo sito web della Schneider Electric (Codice Etico).

Il Committente si asterrà dall'assumere comportamenti contrari al Codice Etico nell'esecuzione del Contratto, assumendo altresì l'impegno, anche ai sensi dell'art. 1381 c.c., a farlo rispettare dai propri dipendenti e collaboratori.

Il Venditore potrà risolvere di diritto il Contratto nel caso in cui venga a conoscenza del mancato rispetto da parte del Committente o di suoi dipendenti e/o collaboratori, a qualsiasi titolo, delle dichiarazioni contenute nel presente articolo.

#### Schneider Electric S.p.A.

\*\*fine testo\*

Il Committente per accettazione

